



The Shakespeare
Company presents
the Prime Stock Theatre production of

TARTUFFE

Translated, Adapted
and Directed by
Richard Beaune

at the
Vertigo Studio Theatre



MAY 21 TO JUNE 6

www.shakespearecompany.com



DIRECTOR'S NOTE

I've wanted to play with Molière for a long time. His work has a delight and a sparkle while still having a bite that allows his comedy to run from farce to satire in a breath. Tartuffe has always been, for me, first and foremost a really funny play about religious hypocrisy. However, as I started looking at it closely, I realized that this play isn't really "about" Tartuffe's deceit, it's really about Monsieur Orgon's desire to believe. The hypocrisy is obvious to nearly everybody, but what is mysterious in this play is that Orgon still manages to fall for it. Once that became clear to me, the idea of believing an obvious lie because it appeals to one's previous biases started sounding like an idea I could run with. The contemporary resonances were obvious. So, beginning with the translation, I tried to write dialogue that could sound modern, while still representing the original source. I kept the silliness of the rhyming couplets, but made an effort to use language that modern actors could wrap their heads around. The result inspired a somewhat modern setting for this production. I wanted a place that could feel familiar, but ridiculous; contemporary, but universal; truthful, but artificial. We took great delight in playing with the contrast between artifice and reality in this production. We challenge you to find your own point of balance between the theatrical mask we present and the human condition that lies beneath.

- Richard Beaune

SPECIAL THANKS TO:

Steph Bessala, Veronique Tomlinson, Sara Mattsson, Glenn Faass, Jim Lair Beard, Ben Kuchera, Gerald, Irene Poole, Ben Gaudet, Janos Zeller, Ali Grams, Tara Laberge, Layne Zazalak, Ash Mercia, Em Nelson, Zachary Strom, Meegan Sweet, John Warkentin, Caroline Russell King, Anna Morley (Studio Technician), John Knight from Knight Fight, Ginette Simonot and Margaret Harper from Morpheus Theatre, Trevor McDonald, Celina Baharally, The Costume Collective, Rebecca Toon, Nicole Logan, Lillian Messer, Vertigo Theatre, The University of Calgary, Theatre Calgary, Kimberly Beaune.

THE PLAYERS



MEGAN BALDREY (Dorine):

is a multi-passionate artist and adult spelling bee champion based out of Calgary, Alberta (Mohkinstsis). An honours' graduate of Mount Royal University's Theatre Performance Program, Megan works as a professional voice actor by day and a playwright, improviser, arts educator and theatre, film & television actor by... later that

same day, probably. If she's not on mic or on stage, you can usually find her doing yoga or petting the neighborhood cats. Recent credits include: Beatrice - *Much Ado About Nothing* [CAT Award Recipient for Best Actor in a Play] (Full Circle Theatre and the Shakespeare Company); Trania - *The Taming of the Shrew*, Tessa - *Holding*, Juliet - *Riverona Ep. 1-4* (Full Circle Theatre). Megan is also a company member of the fantasy themed improv troupe: *Winging It!* (Jupiter Theatre).



KATHLEEN FAITH BALLANGAN (Tartuffe):

is a Filipino-Canadian artist, actor, and drama educator born and raised in Mohkintsis, also known as Calgary. She graduated with a BFA in Drama from the University of Calgary in 2022 and has since performed on stage with various local theatre companies. Some credits include: *The Understandable Girl* (Quest Theatre);

Kisapmata (Lunchbox Theatre); *The Importance of Being Earnest* (Theatre Calgary); *A Midsummer Night's Dream*, *The Merry Wives of Windsor* (Theatre Calgary - Shakespeare on the Go). Outside of performing, Kathleen spends her time taking various dance classes, teaching young people drama, and trying to get good at Killer Sudoku. Ignited by the need for authentic, racially diverse representation in the Calgary theatre scene, Kathleen hopes that her work as a performer, teacher, and creator will assure other young artists of colour that they belong in this community too. Much love to her family, friends, and Josh *heart emoji*!

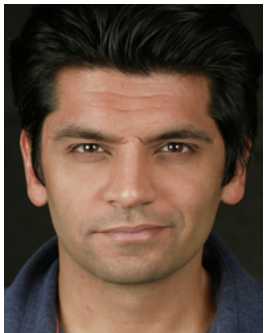
THE PLAYERS



TREVOR COPP (Cleante & Oogie Boogie Captain):

is a Canadian Theatre artist who's had the privilege to share his craft all over the world. He's performed at the Library of Alexandria, a woman's prison, Barcelona's street busker strip 'Las Ramblas', the oldest gay pub in Ireland, in Damascus before the war broke out, and under a Soviet era lighting grid powered by hand cranking. He performed with the

Toronto Symphony Orchestra, Planned Parenthood, an A-list Lebanese film star, and post-COVID for children who touched his shoes to be sure that he was real and not behind a screen. He delivered a TED Talk that garnered 800,000 views, walked the red carpet at Hollywood's Chinese Theatre as a film actor, won first place in a Mime festival in Belgrade, founded a Shakespeare Theatre Festival, modeled for a fine art photograph hung at the Louvre's entrance, and competed as a pro Latin dancer in Vegas. His all-time favourite adventure was out-barking a pack of wild dogs while illegally sleeping onstage at the theatre of Dionysus in Athens.



RAY DALHOUSIE (Flipote/Valere/M. Loyal):

most recently appeared on stage in Fire Exit Theatre's *Pith*. You can easily find him in the vicinity of classic murder mysteries such as *And Then There Were None*, *Witness for the Prosecution*, *Spider's Web*, and *Prescription: Murder* (Workshop Theatre) in which he ended up garnering an Outstanding Performance in a Leading Role award.

Ray is a graduate of the MasterClass Program from Company of Rogues. Other selected credits include: *A Dinosaur Tale* (Annerin Productions), *The Boss of it All* (The Theatre), *Men Express Their Feelings* (Downstage Theatre), *Comedy of Errors* and *Eye of God* (Rogues Theatre). Ray also loathes bios that just become lists and he shudders at the hypocritical monster he's become.

THE PLAYERS



DEBORAH FERGUSON (Madame Pernelle):

is delighted to be performing in her first Shakespeare Co show with Richard Beaune directing. She also appeared in *King Lear* (Seana McKenna) and *Much Ado About Nothing* (Jan Stewart-Smith). Deborah loves classical theatre partly because it deals with all stages of life and partly because it contains rich language. The

themes like those in *Tartuffe* are timeless. She jokes about being in the age range of playing either dead, dying or dementia! Deborah loves directing classical theatre and is a retired theatre educator. Deborah is a graduate of U of C (Music, Education), Grant MacEwan U (Performing Arts) and Rogues. Thanks go to her Husband for his longtime support!



Sarah Haggeman

SARAH HAGGEMAN (Elmire):

is thrilled to be working with The Shakespeare Company! She studied acting at MRU and Company of Rogues and has since been performing all kinds of theatre with lots of incredible people. SELECT THEATRE CREDITS: *The Taming of the Shrew* (Full Circle Theatre); *The Booby Trap 2: Electric Boobaloo*, *Sticky Situations* (Sticky Jar Collective);

Snow White and the Seven Regions (Evergreen Theatre); *The Lightning Thief* (Storybook Theatre); *Conversations With...*, *Mary Jane* (Fire Exit Theatre); *Sleeping Beauty*, *Rapunzel* (Birnton Theatricals); *Laid/e: The Toulouse-Lautrec Project* (Theatre Encounter); *The 25th Annual Putnam County Spelling Bee* (The Honest Collective). Sarah enjoys activities that allow for good conversation: brunching, book clubbing, or taking long walks with friends. All the love to her incredibly supportive family.

THE PLAYERS



RICHELLE HO (Mariane): (she/her)

is a Calgary-based performer and educator. After graduating with her BA in English and her BEd in Secondary Education, she has since returned to the University of Calgary to complete her BFA in Drama. Her previous projects include *Peter and the Starcatcher*, *A Wrinkle in Time* (StoryBook Theatre), *Master of Mystery*, *The Mail Order Bride*, *A Grave*

Undertaking (Heritage Park), *Shakespeare in Love* (SCPA), and *Harmony the Musical* (Harmony Production Ltd.) She would like to thank her mother for supporting her through everything. She would also like to extend a huge thanks to The Shakespeare Company for supporting her throughout this process.



BEN KUCHERA (Orgon): (he/him)

is delighted to be a part of this production of *Tartuffe!* Ben is a graduate of the University of Alberta, where he earned a Bachelor of Fine Arts in Acting. Recent theatre credits include: *Marjorie Prime* (Trunk Theatre); *Into the Woods*, *A Christmas Carol* (Carter-Ryan Productions); *The Two Battles of Francis Pegahmagabow* (Shadow Theatre); *Indra's*

Gift (Shivamanohari Company); *Romance, Romance and The Prom* (NUOVA); *The Games of Love and Chance* (Prime Stock Theatre). Many thanks to Jen and Dick!

Please Note:

- **Run Time is approximately 75 min**
- **There is no intermission**
- **The show will have flashing lights**

THE CREATIVE TEAM



RICHARD BEAUNE (Director & Translator):

Artistic Director - The Shakespeare Company

has been creating theatre across Canada for over 40 years as an actor, director and most of all a collaborator. He trained at Toronto Metropolitan University, George Brown College, The Great Lakes Michael Chekhov Consortium and received his MFA in Theatre from York University.

He was the Artistic Director of Simple Truth Theatre, Keystone Theatre, and Prime Stock Theatre. He has performed in every province and territory in both English and French and his shows have garnered rave reviews and multiple awards including a Dora Mavor Moore Award and a Canadian Comedy Award. He has worked in a wide variety of styles in venues ranging from Canada's largest festivals (Stratford & Shaw) to parks and unexpected found spaces. He loves to defy expectations, but ultimately his goal in life is to make you smile.



MADELINE BLONDALE (Set Designer): (she/her)

is a set and lighting designer from Calgary. For The Shakespeare Company: *Comedy of Errors/Twelfth Night*. Other design credits include *How Patty and Joanne Won High Gold...*, *Twelve Days*, *The Dark Lady* (Lunchbox Theatre), *The Lamentable Tragedy of Titus Andronicus*, *Antigonick* (The Stratford Festivals Directors Workshop Projects), *After Faust* (RISER and

Invisible Practice), *Smoke* (Tiny Bear Jaws), and *Enchanted Antlers '21, '22 and '23'* (Theatre Prospero). Recent assistant credits include *Dragon* (Vertical City Performance), *The DaVinci Code* (Vertigo Theatre) and *Cymbeline* (Stratford Festival).

THE CREATIVE TEAM



BRYLLE (GIAN) GIANCARLO DAYRIT (Asst Stage Mgr) is a soon-to-be graduate of the University of Calgary, with a Bachelor's of Fine Arts. He has played roles both on and off-stage; acting in the SCPA's production of *A Monster Calls*, directed by Steven Conde; and as a part of the stage management crew in *7 Stories*, directed by Jessica Buchanan. Working towards a career in the arts, not only on-stage but also in voice acting / voiceover; he's taken classes outside of the UofC and been taught by instructors from across Canada. With a keen interest in continuing his practice in stage management, he has joined TSC's production of *Tartuffe* as an assistant stage-manager. Later this year he'll be at Calgary's Fringe festival, and at Sage theater's IGNITE (Festival for Emerging artists), where he will be continuing as a stage manager.



JOLANE HOULE (Costume Designer):

For Shakespeare Company: Debut. Other Theatre: *The Starling Effect*, *Every Brilliant Thing* (Verb Theatre) *Dial M for Murder* (Theatre Calgary/Arts Club) *Primary Trust*, *Father Tartuffe: An Indigenous Misadventure* (Arts Club, Vancouver) *Kokhum's Babushka*, *Takwahiminana* (Punctuate Theatre); *Twelve Days*, *Countries Shaped Like Stars* (Lunchbox Theatre); *A Killing Snow*, *Murder on the Links*, *Ms. Holmes & Ms. Watson - #2B* (Vertigo); *Kaahsinnoniks*, *Time Still Stands*, *Ministry of Grace*, *509*, *Yiistsiyii* (Making Treaty 7) Other Jolane is a Calgary based designer and an active member of IATSE local 212.



ADAM KOSTIUK (Production Manager & Lighting Designer):

To write a fresh bio is no small endeavour,
To be earnest in short is a task I could never.
I ask, in lieu of a typical statement
You loveliest patrons consider a payment
To one of the following programs of charity
And share the prosperity, whilst enjoying hilarity.

Skipping Stone, AARCS, Rocky Mountain Adaptive, William Watson Lodge, WINS, RESET Society, Calgary Homeless Foundation.

THE CREATIVE TEAM



GRACE LU (Stage Manager): (she/they)

TSC: TWELFTH NIGHT, COMEDY OF ERRORS, MIDSUMMER NIGHT'S DREAM. Elsewhere: ROCKY HORROR SHOW (Misfit) THE PEACOCK SEASON (Morpheus) WE ARE PUSSY RIOT (Holy Fools) Loose Moose company member for over 15 years, Grace also performs with the 404s improv troupe at conventions all over Western Canada.

Actor, improviser, writer, designer, 2SLGBTQIA+ advocate, cosplayer, Grace sends love & thanks to all friends and family for their support. Protect Trans Kids.



FALLON SMYL (Assistant Director):

Associate Artist - The Shakespeare Company

Is a storyteller in Calgary.

They have an MFA in Directing

From Mary Baldwin University.

She's excited for another premiere

With *Tartuffe* following *A Winter's Tale*,

And *A Conspiracy Against Love*.



GREG WILSON (Sound Designer):

Greg is a sound designer, actor, and musician.

DESIGN WITH THE SHAKESPEARE COMPANY:

Richard III, *A Midsummer Night's Dream*, *Twelfth Night*, *The Comedy of Errors*. ELSEWHERE: *Monstress*

(Vertigo Theatre), *The Painter and The Lake* (Baker Miller Pink), *The Twilight Glow of Romeo* (Festival of Animated Objects), *The Sissy Duckling* (Theatre

Outre).

Help Make The MAGIC.



Oberon & Titania - A Midsummer Nights Dream 2024

For over 30 years, **The Shakespeare Company** has been Calgary's premiere classical theatre company. Each year we produce a season of plays anchored by the works of William Shakespeare, juxtaposed with other classics and more contemporary works inspired by them.

Our mission is to use these works as a catalyst for producing unparalleled artistic and educational experiences that are evocative and inspiring for the city of Calgary. We are committed to making high quality theatre accessible, so we often partner with smaller theatre companies to mentor emerging artists and bring the work to diverse stages throughout the city.

The hard reality is that for a mid-sized company like ours, box office revenues and government grants do not cover our annual operating costs. We rely on the generosity of our donors and sponsors to help us fill the funding gap so that we can continue to bring these stories to life on stage in Calgary.

We are currently seeking sponsors for our 2026 / 2027 Season.
Please reach out to info@shakespearecompany.com to explore our
Sponsorship Opportunities.

SAVE THE DATE!!



Our much loved
Garden Party Experience,
a fundraiser in support of
The Shakespeare Company.

AUGUST 28TH & 29

THE BOARD OF DIRECTORS

Matt Filipski - President
Megan Ollivier - Vice-President
Tracey Letourneau - Treasurer
Joanne Chornoboy - Secretary
Claudette Boulet - General Director
Sean Horvath - General Director
Tyler Luft - General Director

The Shakespeare Company will be holding its **Annual General Meeting** on
June 23 at 6:30pm at the Lakeview Fieldhouse 6110 34 St SW.
All are welcome (up to venue capacity). Company Memberships can be purchased
on arrival for \$10. Please visit www.ShakespeareCompany.com for the agenda.
Please RSVP to info@shakespearecompany.com

Thank You To Our Supporters



**Thank you to all our generous
individual donors.**

To donate to The Shakespeare Company please go to
<https://shakespearecompany.com/donate/>